



# Langues Océaniennes

Licence LLCER

2021-2022



Ile des Pins, Nouvelle-Calédonie – crédit photo : Sarah Mohamed-Gaillard (2014)

Brochure non contractuelle, à jour au 4 décembre 2020  
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée 2021

# Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Présentation générale.....</b>                | <b>3</b>  |
| Les langues océaniques.....                      | 3         |
| Leur enseignement à l'INALCO.....                | 3         |
| <b>L'équipe enseignante.....</b>                 | <b>4</b>  |
| <b>Informations pratiques.....</b>               | <b>4</b>  |
| Lieu d'enseignement.....                         | 4         |
| Inscription administrative.....                  | 4         |
| Inscription pédagogique.....                     | 4         |
| Secrétariat pédagogique.....                     | 5         |
| Autres liens utiles.....                         | 5         |
| Calendrier universitaire.....                    | 6         |
| <b>Présentation du cursus.....</b>               | <b>6</b>  |
| Objectifs pédagogiques.....                      | 6         |
| Principes généraux de la scolarité.....          | 7         |
| Contrôle des connaissances.....                  | 7         |
| Organisation de la L1.....                       | 8         |
| Les parcours possibles en L2-L3.....             | 9         |
| <b>Séjours en Océanie.....</b>                   | <b>11</b> |
| Aide au voyage de l'INALCO.....                  | 11        |
| <b>Liste des enseignements.....</b>              | <b>12</b> |
| <b>Descriptifs des enseignements.....</b>        | <b>15</b> |
| <b>Ressources utiles pour les étudiants.....</b> | <b>23</b> |
| Bibliographie.....                               | 23        |
| Sites Internet.....                              | 23        |
| Bibliothèques.....                               | 23        |

# Présentation générale

## Les langues océaniques...

On désigne par « langues océaniques », l'ensemble des langues de la grande famille austronésienne parlée dans le Pacifique, en Micronésie, Mélanésie et Polynésie. Cela exclut donc les langues dites « papoues », et les langues aborigènes d'Australie.

Les langues océaniques, au nombre d'environ 500, ne sont parlées que par environ 2 millions de locuteurs, et reflètent bien de ce point de vue l'éclatement géographique de l'Océanie. Il s'agit par ailleurs de langues à tradition orale, dont beaucoup sont encore de nos jours peu ou non écrites.

## Leur enseignement à l'INALCO

L'enseignement des langues océaniques à l'INALCO remonte à 1944, date à laquelle a été créé un cours de langue houiou (Nouvelle-Calédonie). En 1947, a été introduit le tahitien, en 1973, le drehu (Nouvelle-Calédonie) et en 1978, le bichelamar (pidgin du Vanuatu). En 1990, l'INALCO a été autorisé à délivrer une licence de langues polynésiennes et en 1994, une licence de langues mélanésiennes. Les accords de Nouméa signés par le Premier Ministre, le 5 mai 1998, stipulent qu' « *une recherche scientifique et un enseignement universitaire sur les langues kanakes devront être organisés en Nouvelle-Calédonie. L'Institut national des langues et civilisations orientales y jouera un rôle essentiel. Pour que ces langues trouvent la place qui doit leur revenir dans l'enseignement primaire et secondaire, un effort important sera fait sur la formation des formateurs.* » Afin de remplir cette mission qui lui est proposée par les signataires de cet accord, un partenariat étroit a donc été instauré entre l'INALCO et l'Université de Nouvelle-Calédonie, pour l'enseignement des langues kanak (c'est-à-dire des langues océaniques de Nouvelle-Calédonie).

Les licences de langues polynésiennes et de langues mélanésiennes ont par la suite été fusionnées en une licence Langues Océaniques. Les langues actuellement enseignées au sein de cette licence sont le drehu (langue de Lifou, Nouvelle-Calédonie), et le tahitien (Polynésie Française), ainsi que le bislama (pidgin-créole parlé au Vanuatu) (uniquement en première année).

Selon les besoins et les objectifs des étudiants, les cours de langues océaniques à l'INALCO peuvent s'intégrer dans deux types de cursus conduisant à des diplômes différents : **diplômes nationaux** (licence et master) ou **diplômes d'établissement** (sur 3 niveaux). Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours du cursus de langues océaniques en **mineure** (jusqu'à 12 crédits ECTS). Les cours sont également accessibles dans le cadre du **Passeport Langues O'**, une formation non diplômante permettant aux bacheliers de valider jusqu'à 24 crédits ECTS. Cette formation est ouverte aussi aux non-bacheliers, mais sans possibilité de validation.

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de langues océaniques. Pour les diplômes d'établissement,

consulter la brochure spécifique disponible sur le site Internet de l'INALCO (page « [Formations](#) » du département Asie du Sud-Est - Pacifique).

## L'équipe enseignante

Responsables de la section "Langues océaniques":

- au premier semestre: Sarah Mohamed-Gaillard, sarah.mohamed75@gmail.com
- au second semestre: Agnès Henri, agnes.henri@gmail.com

Enseignants intervenant dans la section:

**Alexandra DE MERSAN**, anthropologie, alexdemersan@yahoo.fr

**Hélène GUIOT**, histoire de l'art, guiot.helene@orange.fr

**Céline HAOCAS**, drehu, c.haocaspro@gmail.com

**Agnès HENRI**, linguistique, bislama, agnes.henri@gmail.com

**Sarah MOHAMED-GAILLARD**, histoire, sarah.mohamed75@gmail.com

**Laure TINDAO**, drehu, lauretindao@yahoo.fr

??, tahitien, littérature, ??

Salle des enseignants du département ASEP: 2.23

## Informations pratiques

### Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<http://www.inalco.fr>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

### Inscription administrative

L'accès en 1<sup>re</sup> année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#).

Sur dérogation, l'inscription est également possible hors Parcoursup au mois de septembre (voir les dates limites sur le site à l'adresse ci-dessous)

Plus d'informations : <http://www.inalco.fr/formations/inscrire-inalco>

Pour les étudiants « hors parcoursup », se référer à notre site internet : <http://www.inalco.fr/formations/inscrire-inalco/etape-1-inscriptions-administratives>

Un accès direct en L2 ou L3 est possible sous conditions (avoir déjà validé une ou deux années de licence et justifier d'un niveau de langue suffisant). Voir le dossier d'admission sur la page « Admissions-équivalences » du département Asie du Sud-Est - Pacifique:

<http://www.inalco.fr/formations/departements-filieres-sections/asie-sud-pacifique/informations-departement/admissions>

### Inscription pédagogique

Indispensable pour passer les examens, l'inscription pédagogique consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'INALCO :

<http://www.inalco.fr/formations/inscrire-inalco/etape-2-inscriptions-pedagogiques>

Pour en savoir plus sur l'inscription en parcours Licence+ pour les L1 qui bénéficieront des dispositifs d'accompagnement individuel, de formation et de soutien personnalisé, complémentaires du cursus de licence et destinés à favoriser la réussite des étudiants, veuillez vous reporter à la page dédiée :

<http://www.inalco.fr/formations/formations-diplomes/accueil-formations-diplomes/licences/licence>

**Attention** : pour certains choix d'enseignements, notamment les EC/ enseignements d'ouverte d'UE4 de L2 et L3, l'inscription pédagogique peut être complétée sur place, dans le secrétariat pédagogique.

L'inscription dans le parcours « Licence + » en L1 (UE4 de L1) ou en Tempo, notamment pour les étudiants admis en catégorie « oui-si » sur Parcoursup se fait en ligne. Pour toute question, les étudiants sont invités à s'adresser à Mme Dordevic, au secrétariat pédagogique Licence + du bureau 3.28.

## Secrétariat pédagogique

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Secrétaire pédagogique : Mme Angéla CORREIA, bureau 3.41b

Tél. 01 81 70 11 35

angela.correia@inalco.fr ou secretariat.ase@inalco.fr

Pour prendre rendez-vous :

<https://rdv.inalco.fr/rdv.php?service=asie-sud-pacifique>

## Autres liens utiles

- Page du tahitien: <http://www.inalco.fr/langue/tahitien>
- Page du drehu: <http://www.inalco.fr/langue/drehu-lifou>
- Page du bislama: <http://www.inalco.fr/langue/bislama-bichelamar>
  
- Brochures pédagogiques du département Asie du Sud-Est- Pacifique: <http://www.inalco.fr/formations/departements-filieres-sections/asie-sud-pacifique/formations>
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr> (choisir "drehu-tahitien" dans le menu déroulant des formations)
- Planning des examens : <http://www.inalco.fr/formations/emplois-temps-examens/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <http://www.inalco.fr/vie-campus/soutien-accompagnement>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

## Calendrier universitaire



Maison traditionnelle, île de Merelava (Vanuatu) – crédit photo Agnès Henri (2013)

Le calendrier de l'année universitaire :

<http://www.inalco.fr/formations/emplois-temps-examens/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<http://www.inalco.fr/formations/faire-rentree-inalco>

## Présentation du cursus

La licence « LLCER Langues Océaniques » s'adresse aussi bien aux personnes à la recherche d'une formation initiale principale qu'à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Le cursus est conçu pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable des langues océaniques n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de l'une ou l'autre des langues enseignées dans le cursus peuvent contacter la responsable du cursus pour d'éventuels aménagements.

### Objectifs pédagogiques

La licence « LLCER Langues Océaniques » vise à ce que les étudiants acquièrent :

- la maîtrise d'une langue mélanésienne, le drehu et d'une langue polynésienne, le tahitien (parler, lire et écrire, traduire, commenter, analyser et produire des textes) ;
- la connaissance du milieu océanien : environnement, société, histoire... ;
- la connaissance des travaux publiés sur le domaine océanien : linguistique, littérature, ethnologie, histoire... ;
- la maîtrise des outils théoriques et méthodologiques permettant d'analyser des faits de langue ou de culture ;

Cette licence doit permettre de donner aux étudiants un profil professionnel spécifique particulièrement adapté à des situations où la dimension interculturelle joue un rôle important :

- Elle prépare à la recherche (notamment de terrain), principalement en linguistique, ethnologie, histoire.
- Elle forme des étudiants océaniens séjournant en Métropole, en particulier, ceux qui se destinent à l'enseignement des langues locales mais aussi d'autres disciplines.
- Elle permet d'assurer un complément de formation à des fonctionnaires, à des cadres appelés à exercer une activité professionnelle dans les Territoires du Pacifique.
- Elle ouvre sur la préparation du CAPES de tahitien ou de drehu.
- Elle peut déboucher sur des activités professionnelles diverses liées à la conservation (musées et services culturels), à l'animation socioculturelle, au tourisme, etc...

## Principes généraux de la scolarité

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 13 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en **éléments constitutifs (EC)**, regroupés en **unités d'enseignement (UE)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple DRE pour le drehu, TAH pour le tahitien, LOC pour les cours régionaux sur l'Océanie), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi (L1, L2, L3). Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

## Contrôle des connaissances

- Le contrôle des connaissances se fait par défaut en **contrôle continu**, et l'**assiduité aux cours** est de rigueur.

- En cas de double cursus ou de travail salarié, il est possible de demander une **dispense d'assiduité** aux cours. Un formulaire, disponible sur le site doit être imprimé et la demande effectuée la date indiquée sur ledit formulaire. Si la dispense est accordée, l'enseignement sera validé en **contrôle terminal** (un examen en fin de semestre pour chaque EC). Cette demande s'effectue après la rentrée, lors de l'inscription pédagogique obligatoire auprès du secrétariat.

**Rappel :** Il n'est pas possible de changer de régime d'inscription (contrôle continu ou contrôle final) en cours de semestre (sauf dérogation).

- **Deux sessions d'examens** sont organisées à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre

- Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage**.

- Les notes obtenues dans les EC d'une même UE **se compensent** entre elles :

- une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
- Il y a également compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
- De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
- Il n'y a pas de compensation entre années.
- En cas d'absence injustifiée à une épreuve, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.

- Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'INALCO. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : <http://www.inalco.fr/formations/emplois-temps-examens/reglements-chartes>

- **Lexique du relevé de notes**

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant

AJAC : Ajourné autorisé à continuer, sur conditions : L'étudiant ayant achevé sa première (ou deuxième) année de licence avec un semestre non compensable peut demander au président du jury, à partir d'une moyenne de 8 sur 20 à ce semestre (et ce, sans autre critère), son passage conditionnel en deuxième (ou troisième) année. (se référer au paragraphe 3.9.1 des modalités de contrôle des connaissances)

## Organisation de la L1

En L1, chaque semestre comporte au minimum 3 UE. L'**UE1** regroupe tous les enseignements de langue drehu et tahitienne; l'**UE2** comprend des enseignements de civilisation portant sur le Vanuatu. L'**UE3** comprend un cours obligatoire de méthodologie ("L'Océanie du point de vue des SHS") et permet également de suivre des enseignements de civilisation. L'**UE4**, présente uniquement dans les parcours L1+ et Tempo (L1-1), comprend un module de personnalisation du parcours de formation, un module de formation et un module de soutien personnalisé (Voir la brochure spécifique aux parcours L1+ et Tempo).

Pour les étudiants inscrits dans **le parcours « Licence + »** (admis en catégorie « oui-si »), l'année 1 de licence Tempo ou l'**UE4** de L1 comportent un module de personnalisation du parcours de formation, un module de formation et un module de soutien personnalisé (Voir la brochure spécifique au parcours « Licence + »).

## Les parcours possibles en L2-L3

En deuxième année (L2), l'étudiant poursuit l'étude de la langue et civilisation choisie (UE1 et UE2). Il détermine aussi l'orientation qu'il veut donner à sa licence en optant pour l'un des quatre parcours proposés (UE3 et UE4) : parcours régional "Asie du Sud-Est - Pacifique", parcours régionaux thématiques et disciplinaires, parcours bilangues et parcours professionnalisants.

• **Parcours régional Asie du Sud-Est Pacifique** : Les étudiants en parcours régional choisissent leurs enseignements d'UE3 (enseignements régionaux de civilisation ou d'initiation à une autre langue) dans l'offre du Département ASEP. Ils sont libres de choisir les cours d'UE4 qui leur conviennent, en fonction de leurs projets personnels et de leurs centres d'intérêt : les UE4 comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis dans la liste des cours de civilisation régionale ou des cours thématiques et disciplinaires (portant sur une discipline des sciences humaines ou sur une thématique traitée selon une approche pluridisciplinaire et transrégionale).

La section "Langues océaniques" recommande notamment les enseignements suivants :

-ASEA230i Culture et sociétés des Philippines 1 (Mme E. Luquin)

-ASEA230h Sociétés de l'Asie du Sud Est insulaire 1 (Mme A. de Mersan)

-ASEB230h Sociétés de l'Asie du Sud-Est insulaire 2 (Mme A. de Mersan)

-ASEB230j Culture et sociétés des Philippines 2 (Mme E. Luquin)

• **Parcours thématiques et disciplinaires** : L'étudiant peut choisir en UE4 l'un des 10 parcours thématiques et disciplinaires proposés. Dans ce cas, il suit les enseignements obligatoires qu'il comporte. Les parcours proposés sont les suivants :

### Anthropologie (ANT)

Convaincue de l'unité du genre humain, l'anthropologie veut saisir à la fois la diversité des cultures humaines et les caractéristiques universelles de l'homme en société. Le parcours anthropologie en licence offre une prise de contact avec cette discipline, sa méthode (l'enquête de terrain), ses domaines de recherches, ses courants et ses réflexions scientifiques, ses grands auteurs. Il prépare au parcours anthropologie en master LLCER orientation recherche.

### Enjeux politiques mondiaux (ENJ)

Ce parcours vise à initier les étudiants à l'étude d'enjeux transnationaux dont la nature est à la fois politique, institutionnelle, sociale et économique : A travers l'étude des institutions, des régimes politiques et des modes de gouvernement, les différents enseignements doteront les étudiants de connaissances et d'outils analytiques essentiels pour appréhender des phénomènes qui se manifestent à la fois au sein des espaces nationaux et au travers des frontières étatiques. Des dynamiques caractérisant diverses régions du monde seront abordées de manière comparative et en croisant les échelles d'analyse.

### Environnement (ENV)

Changement climatique et crises environnementales s'éprouvent à la surface du globe depuis des lieux précis. L'INALCO constitue, par son ouverture au monde et la pluridisciplinarité de ses formations en licence, une opportunité originale et unique en France de penser la crise écologique de manière décentrée, tant d'un point de vue géographique que disciplinaire, en lien avec les langues et les cultures qui y sont représentées.

Ce parcours regroupe ainsi, sous l'expression des « humanités environnementales », domaine de recherche émergent en France depuis les années 2000, un ensemble de disciplines qui analysent le lien entre environnement, pratiques (culturelles, sociales) et questions (politiques, économiques, éthiques), et se voient progressivement

transformées dans leurs modèles théoriques, leurs méthodes et leurs terrains d'enquête, par cet objet d'étude qu'est « l'environnement » depuis une trentaine d'années.

Ce parcours, pionnier en France, en prise avec une actualité brûlante et la diversité du monde, rassemble ainsi économistes, littéraires, anthropologues, historiens, géographes.

#### Genres, féminités et masculinités (GFM)

Le parcours transversal « Genres, féminités et masculinités » se propose de donner à réfléchir et de déconstruire le principe de « valence différentielle des sexes » (F. Héritier-Augé), défini comme une hiérarchisation entre genres et qui se fait aux dépens des femmes. L'extrême diversité du féminin et du masculin dans les différentes aires culturelles du monde et la limite de la binarité du genre seront étudiées dans des domaines aussi variés que l'éducation, la reproduction, la religion, et la sexualité

#### Histoire connectée du monde (HCM)

Le parcours Histoire connectée du monde présente la diversité des disciplines qui étudient l'histoire de l'humanité et le changement de regard qu'apportent l'anthropologie, l'archéologie, la génétique et l'histoire connectée. Cela permet d'intégrer pour la première fois au récit de l'histoire humaine la période précoloniale du monde extra-européen.

#### Linguistique (LGE)

Le parcours *linguistique* - en tant que discipline relevant des sciences de l'homme et de la société - propose des enseignements organisés en une progression cohérente : (i) présentation générale des langues du monde, des usages de la langue et des relations entre langue et société ; (ii) études des unités du langage ; (iii) modèles syntaxiques, présentation des classements en types et application ; (iv) dynamique des langues (langues en contact, changements historiques).

#### Littératures, arts et traduction (LIT)

Ce parcours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques, critiques et conceptuels pour comprendre comment le texte s'organise et fonctionne à l'intérieur du champ littéraire et de la culture au sein desquels il s'inscrit, à mieux saisir les réseaux de signification et d'images dont il est tissé. Vivement conseillé pour tout étudiant souhaitant poursuivre en master ARL ou TRL de l'INALCO.

#### Oralité (ORA)

L'oralité place la parole au centre de la communication. Elle appartient au patrimoine immatériel de l'humanité ; est aussi contemporaine et peut être étudiée comme un art verbal à part entière qui englobe l'expression du corps, l'accompagnement musical et la néo-oralité. Elle est attestée en Afrique, aux Amériques, en Asie et en Europe. Son domaine d'expression privilégié est la littérature orale (épopée, conte, proverbe, etc).

En contexte souvent plurilingue, l'oralité concerne des langues à statuts variés : minorées, dominantes, enseignées ou non. Elle s'intéresse aux faits sociaux ; est un outil puissant de création et de transmission ; exprime les identités culturelles et les représentations du monde. Elle est présente dans l'expression artistique, l'éloquence, la transmission et l'enseignement, l'acquisition des langues, les thérapies fondées sur la parole, le droit coutumier.

#### Religion (REL)

Le parcours religion(s) se propose de donner aux étudiants de l'Inalco une formation de base aux sciences religieuses, complétant les connaissances acquises dans leur aire de spécialisation par un enseignement généraliste se composant de deux éléments: (1) en L2, une présentation élémentaire d'un bon nombre de religions du monde sous un format favorisant une démarche comparative ; puis, (2) en L3, une initiation aux grandes composantes disciplinaires de la science des religions: (a) anthropologie, (b) histoire, (c) philosophie et (d) sociologie des faits religieux.

#### Violence, migrations, mémoire (VMM)

Ce parcours thématique explore les logiques qui sous-tendent les guerres, les violences politiques, ainsi que les phénomènes de migration associés. Il analyse les représentations de l'adversaire ou de l'ennemi, pose la question de l'identité, de ses représentations des frontières que celles-ci tracent entre groupes humains et sociaux. Le parcours aborde

également l'étude des traces de la violence, la mémoire des conflits, les manières dont les sociétés et les individus en témoignent.

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé.

Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'INALCO.  
<http://www.inalco.fr/formations/formations-diplomes/accueil-formations-diplomes/licences/licences-parcours-thematiques>

• **Parcours bilangue** : Seules les UE1 et UE2 concernent la langue principale. Dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par un bloc d'enseignement d'une autre langue, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. La licence langues océaniques impliquant déjà l'apprentissage de trois langues (drehu, tahitien, bislama), il n'a pas été mis en place de parcours bilangue privilégié et fléché.

**Il convient donc de vérifier au préalable la compatibilité des emplois du temps.** Les enseignements de seconde langue sont pris dans les UE1 du niveau précédent. Il faut donc que les cours de langues océaniques soient compatibles en L2 avec les cours de L1 de la seconde langue et en L3 avec les cours de L2 de la seconde langue.

• **Parcours professionnalisant (accès sur dossier)** : dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication et formations interculturelles (CFI) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

• **Parcours Cap emploi** : dans ce parcours l'UE4 comporte chaque année un module de formation axé sur le monde de l'entreprise et l'accès au marché de l'emploi (semestres impairs) ainsi qu'un stage en entreprise (semestres pairs). Le parcours Cap emploi peut être intégré dès la L1. A l'issue de la L2, les étudiants peuvent soit poursuivre en L3 LLCER parcours Cap emploi, soit s'orienter vers la licence pro en alternance. (Voir la brochure spécifique à ce parcours).

## Séjours en Océanie

### Aide au voyage de l'INALCO

À partir de la L2, les étudiants peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'INALCO, en vue d'effectuer un séjour de perfectionnement linguistique ou d'études dans le pays pendant les vacances universitaires d'été. Cette aide couvre une partie du billet d'avion. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'INALCO : <http://www.inalco.fr/vie-campus/soutien-accompagnement/bourses-aides-financieres>

## Liste des enseignements

| <b>Licence 1</b>              |  | ECTS      | Volume horaire hebdomadaire |
|-------------------------------|--|-----------|-----------------------------|
|                               |  | <b>60</b> |                             |
| <b>Semestre 1</b>             |  | <b>30</b> | <b>15 h</b>                 |
| UE1 - Langue                  |  | <b>18</b> |                             |
| TAHA110a                      | Pratique de l'oral en tahitien 1   | 3         | 1,5 h                       |
| TAHA110b                      | Pratique de l'écrit en tahitien 1  | 3         | 1,5 h                       |
| TAHA110c                      | Grammaire et vocabulaire du tahitien 1                                       | 3         | 1,5 h                       |
| DREA110a                      | Pratique de l'oral en drehu 1  | 3         | 1,5 h                       |
| DREA110b                      | Pratique de l'écrit en drehu 1   | 3         | 1,5 h                       |
| DREA110c                      | Grammaire et vocabulaire du drehu 1  | 3         | 1,5 h                       |
| UE2 - Civilisation            |  | <b>3</b>  |                             |
| LOCA120a                      | Initiation au bislama (pidgin/créole du Vanuatu)                             | 3         | 1,5 h                       |
| UE3 - Enseignements régionaux |  | <b>9</b>  |                             |
| LOCA130a                      | L'Océanie du point de vue des SHS  | 3         | 1,5 h                       |
| LOCA130b                      | L'Océanie à travers les textes   | 3         | 1,5 h                       |
| ASEA130c                      | Introduction à la linguistique des langues d'Asie du Sud-Est et du Pacifique | 3         | 1,5 h                       |
| <b>Semestre 2</b>             |  | <b>30</b> | <b>15 h</b>                 |
| UE1 - Langue                  |  | <b>18</b> |                             |
| TAHB110a                      | Pratique de l'oral en tahitien 2   | 3         | 1,5 h                       |
| TAHB110b                      | Pratique de l'écrit en tahitien 2  | 3         | 1,5 h                       |
| TAHB110c                      | Grammaire et vocabulaire du tahitien 2                                       | 3         | 1,5 h                       |
| DREB110a                      | Pratique de l'oral en drehu 2  | 3         | 1,5 h                       |
| DREB110b                      | Pratique de l'écrit en drehu 2   | 3         | 1,5 h                       |
| DREB110c                      | Grammaire et vocabulaire du drehu 2  | 3         | 1,5 h                       |
| UE2 - Civilisation            |  | <b>3</b>  |                             |
| LOCB120a                      | Littérature et langues du Vanuatu  | 3         | 1,5 h                       |
| UE3 - Enseignements régionaux |  | <b>9</b>  |                             |
| LOCB130a                      | L'Océanie en situation coloniale   | 6         | 3 h                         |
| LOCB130b                      | Linguistique océanienne: phonétique, phonologie, morphologie                 | 3         | 1,5 h                       |

| <b>Licence 2</b>                                  |  | ECTS      | Volume horaire hebdomadaire |
|---|--|-----------|-----------------------------|
|   |  | 60        |                             |
| <b>Semestre 3</b>                                 |  | <b>30</b> |                             |
| UE1 - Langue                                      |  | 12        | 6 h                         |
| TAHA210a  | Pratique de l'oral en tahitien 3   | 3         | 1,5 h                       |
| TAHA210b  | Pratique de l'écrit en tahitien 3  | 3         | 1,5 h                       |
| DREA210a  | Pratique de l'oral en drehu 3  | 3         | 1,5 h                       |
| DREA210b  | Pratique de l'écrit en drehu 3   | 3         | 1,5 h                       |
| UE2 - Civilisation                                |  | 9         | 4,5 h                       |
| LOCA220a  | Histoire de la Nouvelle-Calédonie  | 3         | 1,5 h                       |
| LOCA220b  | Littératures d'Océanie 1   | 3         | 1,5 h                       |
| LOCA220c  | Géopolitique de l'Océanie  | 3         | 1,5 h                       |
| UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional) |  | 3         | 1,5                         |
| LOCA230a  | Cultures et sociétés d'Océanie 1   | 3         | 1,5 h                       |
| UE4 - Enseignements libres (parcours régional)    |  | 6         |                             |
|   | 2 EC à choisir librement parmi :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Fondements de l'islam classique 1 (J.-J. Thibon et V. van Renterghem)</li> <li>• Islamologie et pensée arabe dans l'islam moderne et contemporain 1 (J.-J. Thibon)</li> </ul>   |           |                             |
| <b>Semestre 4</b>                                 |  | <b>30</b> |                             |
| UE1 - Langue                                      |  | 12        | 6                           |
| TAHB210a  | Pratique de l'oral en tahitien 4   | 3         | 1,5 h                       |
| TAHB210b  | Pratique de l'écrit en tahitien 4  | 3         | 1,5 h                       |
| DREB210a  | Pratique de l'oral en drehu 4  | 3         | 1,5 h                       |
| DREB210b  | Pratique de l'écrit en drehu 4   | 3         | 1,5 h                       |
| UE2 - Civilisation                                |  | 9         | 4,5 h                       |
| LOCB220a  | Paroles et écrits de militants océaniens   | 3         | 1,5 h                       |
| LOCB220b  | Linguistique océanienne: Syntaxe   | 6         | 3 h                         |
| UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional) |  | 3         | 1,5 h                       |
| LOCB230a  | Cultures et sociétés d'Océanie 2   | 3         | 1,5 h                       |
| UE4 - Enseignements libres (parcours régional)    |  | 6         |                             |
|   | 2 EC à choisir librement parmi :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais en L2)</li> <li>• Fondements de l'islam classique 2 (J.-J. Thibon et V. van Renterghem)</li> <li>• Islamologie et pensée arabe dans l'islam moderne et contemporain 2 (J.-J. Thibon)</li> <li>• Le christianisme orthodoxe (M. Anastassiadou et M. Stachowitsch)</li> </ul> |           |                             |

| <b>Licence 3</b>   |  | ECTS      | Volume horaire hebdomadaire |
|--|--|-----------|-----------------------------|
|  |  | 60        |                             |
| <b>Semestre 5</b>  |  | <b>30</b> |                             |
| <b>UE1 - Langue</b>                                      |  | <b>12</b> | <b>6 h</b>                  |
| TAHA310a   | Pratique de l'oral en tahitien 5   | 3         | 1,5 h                       |
| TAHA310b   | Pratique de l'écrit en tahitien 5  | 3         | 1,5 h                       |
| DREA310a   | Pratique de l'oral en drehu 5  | 3         | 1,5 h                       |
| DREA310b   | Pratique de l'écrit en drehu 5   | 3         | 1,5 h                       |
| <b>UE2 - Civilisation</b>                                |  | <b>3</b>  | <b>1,5 h</b>                |
| LOCA320a   | Littératures d'Océanie 2   | 3         | 1,5 h                       |
| <b>UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)</b> |  | <b>9</b>  | <b>4,5 h</b>                |
| LOCA330a   | Penser l'Océanie à travers les archives  | 3         | 1,5 h                       |
| LOCA330b   | Arts et techniques des cultures d'Océanie  | 3         | 1,5 h                       |
| LOCA330c   | Cultures et sociétés d'Océanie 3   | 3         | 1,5 h                       |
| <b>UE4 - Enseignements libres (parcours régional)</b>    |  | <b>6</b>  |                             |
|  | 2 EC à choisir librement parmi :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir brochures parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (sous réserve des capacités d'accueil; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2)</li> <li>• Fondements de l'islam classique 1 (J.-J. Thibon et V. van Renterghem)</li> <li>• Islamologie et pensée arabe dans l'islam moderne et contemporain 1 (J.-J. Thibon)</li> </ul> |           |                             |
| <b>Semestre 6</b>  |  | <b>30</b> |                             |
| <b>UE1 - Langue</b>                                      |  | <b>12</b> | <b>6 h</b>                  |
| TAHB310a   | Pratique de l'oral en tahitien 6   | 3         | 1,5 h                       |
| TAHB310b   | Pratique de l'écrit en tahitien 6  | 3         | 1,5 h                       |
| DREB310a   | Pratique de l'oral en drehu 6  | 3         | 1,5 h                       |
| DREB310b   | Pratique de l'écrit en drehu 6   | 3         | 1,5 h                       |
| <b>UE2 - Civilisation</b>                                |  | <b>3</b>  | <b>1,5 h</b>                |
| LOCB320a   | Linguistique océanienne: syntaxe de la phrase complexe   | 3         | 1,5 h                       |
| <b>UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)</b> |  | <b>9</b>  | <b>4,5 h</b>                |
| LOCB330a   | L'Océan: un objet pour les SHS   | 3         | 1,5 h                       |
| LOCB330b   | Comparatisme austronésien  | 3         | 1,5 h                       |
| LOCB330c   | Cultures et sociétés d'Océanie 4   | 3         | 1,5 h                       |
| <b>UE4 - Enseignements libres (parcours régional)</b>    |  | <b>6</b>  |                             |
|  | 2 EC à choisir librement parmi :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir brochures parcours transversaux).</li> <li>• Fondements de l'islam classique 2 (J.-J. Thibon et V. van Renterghem)</li> <li>• Islamologie et pensée arabe dans l'islam moderne et contemporain 2 (Jean-Jacques Thibon)</li> </ul>   |           |                             |

# Descriptifs des enseignements

## Licence 1, Semestre 1

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>TAHA110a</b> | <b>Pratique de l'oral en tahitien 1</b>  |
| Descriptif      | Exercices de production / Compréhension de la langue orale (Etudes de textes et poèmes simples, Transcription phonétique, Lecture)<br>Prérequis : Non  |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits + Oral 2/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral  |
| <b>TAHA110b</b> | <b>Pratique de l'écrit en tahitien 1</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production / Apprentissage de la norme écrite<br>Prérequis : Non  |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |
| <b>TAHA110c</b> | <b>Grammaire et vocabulaire du tahitien 1</b>  |
| Descriptif      | Acquisition des structures syntaxiques de base ; Acquisition du vocabulaire<br>Prérequis : Non   |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |
| <b>DREA110a</b> | <b>Pratique de l'oral en drehu 1 (Céline Haocas)</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production et compréhension de la langue orale, Initiation à la phonologie du drehu<br>Prérequis : Non  |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits + Oral 2/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral  |
| <b>DREA110b</b> | <b>Pratique de l'écrit en drehu 1 (Céline Haocas)</b>  |
| Descriptif      | Exercices de production et compréhension de la langue écrite, acquisition de la norme écrite   |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |
| <b>DREA110c</b> | <b>Grammaire et vocabulaire du drehu 1 (Céline Haocas)</b>   |
| Descriptif      | Acquisition du vocabulaire, initiation à la morphologie du drehu   |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |
| <b>LOCA110a</b> | <b>Initiation au bislama (pidgin/créole du Vanuatu)</b>  |
| Descriptif      | Initiation au pidgin du Vanuatu, le bislama (ou "bichelamar") : Histoire des pidgins d'Océanie, problématiques sociolinguistiques ; acquisition des structures syntaxiques et du vocabulaire. Pratique de l'oral. Thème et Version.<br>Prérequis: non  |
| Évaluation      | 2 ou 3 travaux à la maison (exercices, traductions)<br>1 devoir sur table en fin de semestre (2h)  |
| <b>LOCA130a</b> | <b>L'Océanie du point de vue des SHS (Sarah Mohamed-Gaillard)</b>  |
| Descriptif      | Ce cours consiste une présentation générale de l'Océanie du point de vue de la géographie, de l'histoire et de l'anthropologie. Seront notamment abordés : la représentation cartographique de l'Océanie ; la mise en place du peuplement de la région ; ce que signifie être Océanien comme les enjeux politiques, économiques, sociaux et environnementaux que les archipels et sociétés de la région ont en |

|            |  |
|------------|--|
|            | commun.  |
| Évaluation | Fiche de lecture (25%), écrit de mi-semester (25%), dissertation (50%) |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCA130b</b> | <b>L'Océanie à travers les textes</b> (Sarah Mohamed-Gaillard)   |
| Descriptif      | Il s'agit du TD du cours <i>L'Océanie du point de vue des SHS</i> . Ces séances visent l'acquisition ou le renforcement de compétences méthodologiques : comprendre un sujet, formuler une problématique, rédiger, mener une recherche, présenter une bibliographie, lire une carte et un document, restituer un article scientifique... |
| Évaluation      | Présentation orale d'un article (25%), rédaction de deux introductions et plans détaillés (25%), exposé avec présentation d'une bibliographie (50%)  |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>ASEA130c</b> | <b>Introduction à la linguistique des langues d'Asie du Sud-Est et du Pacifique</b>            |
| Descriptif      | Se reporter à la brochure "Enseignements de sciences humaines et sociales" du département ASEP |
| Évaluation      |  |

## Licence 1, semestre 2

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>TAHB110a</b> | <b>Pratique de l'oral en tahitien 2</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production et de compréhension de la langue orale (Etudes de textes et poèmes simples, Pratique de la conversation...)<br>Prérequis : Oui (Semestre 1) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits + Oral 2/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>TAHB110b</b> | <b>Pratique de l'écrit en tahitien 2</b>  |
| Descriptif      | Exercices de production écrite / Apprentissage de la norme écrite (Etude avancée)<br>Prérequis : Oui (Semestre 1) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>TAHB110c</b> | <b>Grammaire et vocabulaire du tahitien 2</b>   |
| Descriptif      | Acquisition des structures syntaxiques de base ; Acquisition du vocabulaire (Etude avancée)<br>Prérequis : Oui (Semestre 1) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>DREB110a</b> | <b>Pratique de l'oral en drehu 2</b> (Céline Haocas)  |
| Descriptif      | Exercices de production et de compréhension de la langue orale (Etudes de textes simples, Pratique de la conversation...)<br>Prérequis : Oui (Semestre 1) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits + Oral 2/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>DREB110b</b> | <b>Pratique de l'écrit en drehu 2</b> (Céline Haocas)   |
| Descriptif      | Exercices de production écrite / Apprentissage de la norme écrite (Etude avancée)<br>Prérequis : Oui (Semestre 1) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>DREB110c</b> | <b>Grammaire et vocabulaire du drehu 2</b> (Céline Haocas)  |
| Descriptif      | Acquisition des structures syntaxiques de base ; Acquisition du vocabulaire (Etude avancée)<br>Prérequis : Oui (Semestre 1) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>LOCB120a</b> | <b>Littérature et langues du Vanuatu</b> (Agnès Henri)  |
| Descriptif      | Présentation de la littérature (orale et écrite) du Vanuatu, que ce soit en langues vernaculaires, en bislama, en français ou en anglais. Pas de pré-requis de langue |

|            |  |
|------------|--|
|            | (même si avoir suivi le cours de bislama du premier semestre sera un plus). Les textes seront étudiés en traduction, avec des incursions dans la langue originale. |
| Évaluation | CC: 1 travail à la maison + 1 exposé<br>CF: 1 devoir sur table   |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCB130a</b> | <b>L'Océanie en situation coloniale</b> (Sarah Mohamed-Gaillard)   |
| Descriptif      | Le programme du cours s'étend des explorations scientifiques de la fin du XVIII <sup>e</sup> siècle au processus de décolonisation toujours en cours des îles et sociétés d'Océanie. Il aborde la présence informelle des Occidentaux en Océanie au XVIII <sup>e</sup> et XIX <sup>e</sup> siècles ; la mise en place des administrations, des économies et des sociétés coloniales ainsi que leurs répercussions sur les sociétés et les îles d'Océanie ; le processus inachevé de décolonisation de la région ainsi que les enjeux stratégiques dont elle a pu être investies du XIX <sup>e</sup> siècle à la fin de la Guerre froide. |
| Évaluation      | Présentation orale (25%), écrit de mi-semestre (25%), dissertation (50%)   |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCB130b</b> | <b>Linguistique océanienne: phonétique, phonologie, morphologie</b> (Agnès Henri)  |
| Descriptif      | Eléments de phonétique articulatoire et de phonologie à travers la présentation de différents systèmes rencontrés en Océanie. Apprentissage de l'alphabet phonétique international. Bases de morphologie et de morpho-phonologie |
| Évaluation      | CC: 3 travaux à la maison (exercices, transcriptions phonétiques) +1 écrit en fin de semestre (2h)<br>CF: 1 écrit  |

## Licence 2, semestre 3

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>TAHA210a</b> | <b>Pratique de l'oral en tahitien 3</b>  |
| Descriptif      | Exercices de production orale (Lecture, Etudes de textes à l'oral...) /Vocabulaire<br>Prérequis : Oui (L1)   |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits + Oral 2/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral  |
| <b>TAHA210b</b> | <b>Pratique de l'écrit en tahitien 3</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production écrite (Etudes de textes, Vocabulaire- Initiation à la traduction de textes courts, résumés de textes...)<br>Prérequis : Oui (L1)  |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |
| <b>DREA210a</b> | <b>Pratique de l'oral en drehu 3 (Laure Tindao)</b>  |
| Descriptif      | Exercices de production orale (Lecture, Etudes de textes à l'oral...) /Vocabulaire<br>Prérequis : Oui (L1)   |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits + Oral 2/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral  |
| <b>DREA210b</b> | <b>Pratique de l'écrit en drehu 3 (Laure Tindao)</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production écrite (Etudes de textes, Vocabulaire- Initiation à la traduction de textes courts, résumés de textes...)<br>Prérequis : Oui (L1)  |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |
| <b>LOCA220a</b> | <b>Histoire de la Nouvelle-Calédonie (Sarah Mohamed-Gaillard)</b>  |
| Descriptif      | Ce cours aborde l'histoire de la Nouvelle-Calédonie en questionnant la singularité et/ou la représentativité de ses enjeux historiques et contemporains au regard de ceux de l'Océanie. Seront notamment abordés la domination coloniale qui a pesé sur la Nouvelle-Calédonie ; le poids des enjeux fonciers ; l'affirmation d'une revendication d'indépendance ; les innovations statutaires dont le territoire peut être le laboratoire et enfin le poids de la mondialisation sur cet archipel.   |
| Évaluation      | Restitution orale d'une fiche de lecture (25%), un dossier présenté à l'oral (25%) en décembre et rendu à l'écrit au plus tard le 10 janvier 2020. (50%)   |
| <b>LOCA220b</b> | <b>Littératures d'Océanie 1</b>  |
| Descriptif      | Initiation aux littératures orale et écrite d'Océanie. Les textes seront présentés en français et en langue originale.   |
| Évaluation      | Contrôle continu: exposé (50%), travail à la maison (50%)<br>Contrôle final: devoir sur table  |
| <b>LOCA220c</b> | <b>Géopolitique de l'Océanie (Sarah Mohamed-Gaillard)</b>  |
| Descriptif      | Ce cours analyse les évolutions récentes des enjeux internationaux et régionaux en Océanie: l'évolution des rapports de force entre les grandes puissances dont certaines sont historiquement investies dans la région ; l'intérêt marqué par des puissances émergentes ; la façon dont les Etats insulaires tentent d'utiliser l'attention nouvelle qu'ils suscitent... Seront notamment étudiés : le positionnement régional de l'Australie, l'influence grandissante de la Chine populaire en Océanie, les évolutions du régionalisme océanien sous l'effet d'un vis-à-vis diplomatique qui se diversifie ; l'enjeu de la gestion des pêches pour les Etats insulaires ; les enjeux forts dont sont investis les espaces maritimes ; les enjeux écologiques comme nouveaux leviers diplomatiques... |
| Évaluation      | Restitution orale d'une fiche de lecture (25%), un dossier présenté à l'oral (25%) en décembre et rendu à l'écrit au plus tard le 10 janvier 2020. (50%)   |
| <b>LOCA230c</b> | <b>Cultures et sociétés de l'Océanie 1 (Alexandra de Mersan)</b>   |
| Descriptif      | NC   |

|            |  |
|------------|--|
| Évaluation | Contrôle continu: 1 dossier à la maison<br>Contrôle final: 1 écrit |
|------------|--|

## Licence 2, semestre 4

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>TAHB210a</b> | <b>Pratique de l'oral en tahitien 4</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production orale (Mini-débats sur des sujets d'actualités, Lecture...) / Vocabulaire<br>Prérequis : Oui (L1 + S1 de la L2) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits + Oral 2/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral   |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>TAHB210b</b> | <b>Pratique de l'écrit en tahitien 4</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production écrite (Etudes de textes, Vocabulaire- Initiation à la traduction de textes, résumé de texte...) - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + S1 de la L2) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>DREB210a</b> | <b>Pratique de l'oral en drehu 4</b> (Laure Tindao)   |
| Descriptif      | Exercices de production orale (Mini-débats sur des sujets d'actualités, Lecture...) / Vocabulaire<br>Prérequis : Oui (L1 + S1 de la L2) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits + Oral 2/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral   |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>DREB210b</b> | <b>Pratique de l'écrit en drehu 4</b> (Laure Tindao)   |
| Descriptif      | Exercices de production écrite (Etudes de textes, Vocabulaire- Initiation à la traduction de textes, résumé de texte...) - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + S1 de la L2) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>LOCA220b</b> | <b>Paroles et écrits de militants océaniques</b> (Sarah Mohamed-Gaillard)   |
| Descriptif      | Ce cours entend interroger différentes formes de militantismes actifs en Océanie en se basant sur les écrits, discours et productions artistiques des acteurs qui les portent. A travers les revendications d'émancipations politique, sociale, culturelle et les préoccupations écologiques appréhendées à diverses échelles, le cours questionnera la mise en mot des mobilisations militantes comme les circulations des idées qu'elles portent et des formes qu'elles prennent. |
| Évaluation      | Restitution orale d'un ouvrage (50%), un dossier rendu à l'écrit au plus tard le 15 mai 2020. (50%)   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>LOCA220c</b> | <b>Linguistique océanienne: syntaxe</b> (Agnès Henri)   |
| Descriptif      | Ce cours de 3 heures hebdomadaires se divisera en deux parties. La première partie du semestre sera consacrée à la syntaxe du syntagme nominal dans les langues océaniques (nom, articles, démonstratifs, numéraux, possessifs, formes personnelles). La seconde partie du semestre portera sur la syntaxe du syntagme prédicatif (prédication non verbale, actance et valence, marquage TAM, séries verbales). |
| Évaluation      | Contrôle continu: 2 travaux à la maison (exercices), 2 devoirs sur table de 2h chacun (un en milieu de semestre, un en fin de semestre)<br>Contrôle final: 1 devoir sur table de 4h en fin de semestre.   |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCA230c</b> | <b>Cultures et sociétés de l'Océanie 2</b> (Alexandra de Mersan)   |
| Descriptif      | NC   |
| Évaluation      | Contrôle continu: 1 dossier à la maison<br>Contrôle final: 1 écrit |

## Licence 3, semestre 5

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>TAHA310a</b> | <b>Pratique de l'oral en tahitien 5</b>  |
| Descriptif      | Descriptif : Exercices de production orale (Mini-débats sur des sujets d'actualités, |

|            |  |
|------------|--|
|            | Lecture, Exposé...) / Vocabulaire - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + L2)   |
| Évaluation | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 1 Ecrit 1/3 - 1 Oral 1/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>TAHA310b</b> | <b>Pratique de l'écrit en tahitien 6</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production écrite / Traduction de différents types de textes - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + L2) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>DREA310a</b> | <b>Pratique de l'oral en drehu 5</b> (Laure Tindao)   |
| Descriptif      | Descriptif : Exercices de production orale (Mini-débats sur des sujets d'actualités, Lecture, Exposé...) / Vocabulaire - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + L2) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 1 Ecrit 1/3 - 1 Oral 1/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral  |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>DREA310b</b> | <b>Pratique de l'écrit en drehu 6</b> (Laure Tindao)   |
| Descriptif      | Exercices de production écrite / Traduction de différents types de textes - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + L2) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>LOCA320a</b> | <b>Littératures d'Océanie 2</b>   |
| Descriptif      | Initiation aux littératures orale et écrite d'Océanie. Les textes seront présentés en français et en langue originale |
| Évaluation      | Contrôle continu: exposé (50%), travail à la maison (50%)<br>Contrôle final: devoir sur table                         |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCA330a</b> | <b>Penser l'Océanie à travers les archives</b> (Sarah Mohamed-Gaillard)  |
| Descriptif      | Ce cours pensé comme un TD présente les archives pouvant servir l'histoire de l'Océanie ainsi que les méthodes et problématiques de la discipline historique. Au-delà, il s'agit pour l'étudiant d'engager une première recherche en archives et de restituer en fin de semestre un article historique. Une partie des séances du cours sont consacrées au travail de problématisation, d'analyses des sources, d'écriture et de correction. |
| Évaluation      | Restitution d'un article (25%), présentation orale des sources (25%), un article à rendre en fin de semestre (50%)   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>LOCA330b</b> | <b>Arts et techniques des cultures d'Océanie</b> (Hélène Guiot)   |
| Descriptif      | Ce cours propose une approche des arts d'Océanie par la technologie culturelle. Après une présentation chronologique et géographique des sociétés océaniques (rappel sur le peuplement notamment), un cours est consacré aux collections muséographiques océaniques et à l'histoire de leur constitution. Ensuite, sont abordées les différentes formes de créations esthétiques océaniques par le biais des matières premières : le travail du bois, de la pierre, de la plume... Certains cours se focalisent sur des créations caractéristiques, telles les étoffes d'écorce ou tapa, la sculpture sur bois. Il s'agit d'appréhender la variété des dimensions qui imprègnent la production des objets et œuvres d'art : du choix des matériaux aux rapports au monde, en passant par les techniques mises en oeuvre, les relations sociales et le lien à l'environnement insulaire, développés par les membres des sociétés de l'Océanie. |
| Évaluation      | Assiduité aux cours, contrôle continu: une fiche de lecture et un dossier.  |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCA330c</b> | <b>Cultures et sociétés d'Océanie 3</b> (Alexandra de Mersan)      |
| Descriptif      | NC   |
| Évaluation      | Contrôle continu: 1 dossier à la maison<br>Contrôle final: 1 écrit |

## Licence 3, semestre 6

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>TAHB310a</b> | <b>Pratique de l'oral en tahitien 6</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production orale (Mini-débats sur des sujets d'actualités, Lecture, Exposé...) / Vocabulaire - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + L2+ S1 de la L3) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 1 Ecrit 1/3 - 1 Oral 1/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>TAHB310b</b> | <b>Pratique de l'écrit en tahitien 6</b>  |
| Descriptif      | Exercices de production écrite / Traduction de différents types de textes - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + L2+ S1 de la L3) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>DREB310a</b> | <b>Pratique de l'oral en drehu 6 (Laure Tindao)</b>   |
| Descriptif      | Exercices de production orale (Mini-débats sur des sujets d'actualités, Lecture, Exposé...) / Vocabulaire - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + L2+ S1 de la L3) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 1 Ecrit 1/3 - 1 Oral 1/3<br>CF : 1 Ecrit + Oral  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>DREB310b</b> | <b>Pratique de l'écrit en drehu 6 (Laure Tindao)</b>  |
| Descriptif      | Exercices de production écrite / Traduction de différents types de textes - Etude avancée<br>Prérequis : Oui (L1 + L2+ S1 de la L3) |
| Évaluation      | CC : 1 travail à la maison 1/3 - 2 Ecrits 2/3<br>CF : 1 Ecrit   |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCA320a</b> | <b>Linguistique océanienne: syntaxe de la phrase complexe (Agnès Henri)</b>  |
| Descriptif      | Etude de la subordination (relativisation, complémentation essentiellement) dans les langues océaniques. Etude de la négation. Etude du marquage TAM<br>Pré-requis: oui (Cours de syntaxe de L2) |
| Évaluation      | CC: 2 travaux à la maison (exercices), 2 écrit de 2h chacun (un en milieu de semestre, un en fin de semestre)<br>CF: 1 écrit de 4h en fin de semestre.   |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCA330a</b> | <b>L'Océan, un objet pour les SHS (Sarah Mohamed-Gaillard)</b>   |
| Descriptif      | Bien qu'étant avant tout un espace maritime, l'Océanie reste globalement perçue depuis ses archipels. Partant de ce paradoxe, ce cours entend questionner l'Océanie à travers ces enjeux maritimes historiques comme contemporains. Au-delà du cas régional, le cours interrogera la prise en compte des mers et des océans par les recherches en sciences humaines. |
| Évaluation      | Restitution orale de deux articles (25% x 2), un dossier rendu à l'écrit au plus tard le 15 mai 2020. (50%)  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>LOCA330b</b> | <b>Comparatisme austronésien (Agnès Henri)</b>  |
| Descriptif      | Il s'agit d'un cours de linguistique historique des langues austronésiennes. On commencera par un rappel sur l'alphabet phonétique international, et sur les changements phonétiques. On présentera ensuite les bases méthodiques du comparatisme: équivalences phonétiques, reconstructions externes et internes, subgrouping. On présentera ensuite les traits caractéristiques des grandes branches de la famille des langues austronésiennes, et notamment de la branche océanienne. Enfin, les dernières heures de cours permettront l'examen critique de la méthode comparée, et sa mise en perspective grâce à d'autres méthodes/ théories (théories des ondes, glottométrie historique) |
| Évaluation      | Contrôle continu: 3 travaux à la maison (exercices), 1 devoir sur table.<br>Contrôle final: 1 devoir sur table de 4h en fin de semestre.  |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>LOCA330c</b> | <b>Cultures et sociétés de l'Océanie 4</b> (Alexandra de Mersan)   |
| Descriptif      | NC   |
| Évaluation      | Contrôle continu: 1 dossier à la maison<br>Contrôle final: 1 écrit |

## Ressources utiles pour les étudiants



Le

cocotier, l'arbre providentiel qui sert à tout! (île de Gaua, Vanuatu)  
Crédit photo: Agnès Henri - 2015

### Bibliographie

- Anne d'ALLÉVA, *Le monde océanien*, Flammarion, Collection Tout l'art, Paris, 1998.
- Fabrice ARGOUNES, Sarah MOHAMED-GAILLARD, Luc VACHER, *Atlas de l'Océanie. Continent d'îles, laboratoire du futur*, Paris, Éditions Autrement, 2011.
- Alban BENSA et Jean-Claude RIVIERRE, *Le Pacifique : un monde épars*, L'Harmattan, Paris, 1999.
- Paul DE DECKKER, *Le Pacifique Sud, une introduction*, Miméo, Papeete, 1995.
- Sarah MOHAMED-GAILLARD, *Histoire de l'Océanie de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle à nos jours*, Paris, Armand Colin, 2015.

### Sites Internet

- La Société des Océanistes: <http://www.oceanistes.org/oceanie/>
- Le Musée du Quai Branly: <http://www.quai Branly.fr/fr/>
- Réseau E-toile Pacifique: <http://e-toilepacifique.fr/index.php/liste-de-discussion>
- La Maison de la Nouvelle-Calédonie à Paris: <http://www.mncparis.fr/>
- Délégation de la Polynésie Française à Paris: <https://polynesie-paris.com/>
- Académie des langues kanak: <https://www.alk.nc/>
- Académie tahitienne: <http://www.farevanaa.pf/>

### Bibliothèques

- BULAC: <https://www.bulac.fr/>
- BNF: <https://www.bnf.fr/fr> ou <https://catalogue.bnf.fr/index.do>
- Bibliothèque du Musée du Quai Branly- Jacques Chirac: <http://www.quai Branly.fr/fr/recherche-scientifique/bibliotheque-et-fonds-documentaires/>
- Bibliothèque du DEFAP : <https://defap-bibliotheque.fr/>